



**SANTIAGO CHRISTIAN SCHOOL**  
**NEW STUDENT ADMISSION APPLICATION**  
**SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN PARA**  
**ESTUDIANTES NUEVOS**  
**2015-16**

Autopista Duarte Km. 5 1/2  
 Sabaneta Las Palomas  
 Santiago, Dominican Republic  
 Telephone: 809-570-6140  
 Fax: 809-570-6145  
 Website: www.scs.edu.do  
 Email: admissions@scs.edu.do

**STUDENT(S) INFORMATION**  
**INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE(S)**

First Name/ <i>Primer Nombre</i>	MiddleName/ <i>Segundo Nombre</i>	First Last Name/ <i>Primer Apellido</i>	Second Last Name/ <i>Segundo Apellido</i>
Grade applying for/ <i>Grado al que solicita:</i>	Gender/ <i>Género:</i> <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Date of Birth/ <i>Fecha de Cumpleaños:</i>  _____ Month/ <i>Mes</i> Day/ <i>Día</i> Year/ <i>Año</i>	
First Name/ <i>Primer Nombre</i>	MiddleName/ <i>Segundo Nombre</i>	First Last Name/ <i>Primer Apellido</i>	Second Last Name/ <i>Segundo Apellido</i>
Grade applying for/ <i>Grado al que solicita:</i>	Gender/ <i>Género:</i> <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Date of Birth/ <i>Fecha de Cumpleaños:</i>  _____ Month/ <i>Mes</i> Day/ <i>Día</i> Year/ <i>Año</i>	
First Name/ <i>Primer Nombre</i>	MiddleName/ <i>Segundo Nombre</i>	First Last Name/ <i>Primer Apellido</i>	Second Last Name/ <i>Segundo Apellido</i>
Grade applying for/ <i>Grado al que solicita:</i>	Gender/ <i>Género:</i> <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Date of Birth/ <i>Fecha de Cumpleaños:</i>  _____ Month/ <i>Mes</i> Day/ <i>Día</i> Year/ <i>Año</i>	

**FAMILY INFORMATION**  
**INFORMACIÓN DE LA FAMILIA**

	Father/Guardian <i>Padre/Tutor</i>	Mother/Guardian <i>Madre/Tutora</i>
Full Name/ <i>Nombre Completo</i>		
Home Address/ <i>Dirección de residencia</i>		
Cédula or Passport Number and Country of Issue/ <i>Número de Cédula o Pasaporte y País de Origen</i>		
Home Telephone/ <i>Teléfono de residencia</i>		
Mobile Phone/ <i>Teléfono celular</i>		
Work Telephone/ <i>Teléfono de trabajo</i>		

**FAMILY INFORMATION (cont.)**  
**INFORMACIÓN DE LA FAMILIA (cont.)**

	Father/Guardian <i>Padre/Tutor</i>	Mother/Guardian <i>Madre/Tutora</i>
Email address/ <i>Correo electrónico</i>		
Occupation/ <i>Ocupación</i>		
Place of Work/ <i>Lugar de trabajo</i>		
Primary Language/ <i>Lengua Materna</i>		
Ethnicity/ <i>Nacionalidad</i>		
With whom do the children live?/ <i>¿Con quien viven los niños?</i> <input type="checkbox"/> Both Parents/ <i>Ambos padres</i> <input type="checkbox"/> Mother only/ <i>Madre solamente</i> <input type="checkbox"/> Father only/ <i>Padre solamente</i> <input type="checkbox"/> Grandparent/ <i>Abuelo/a</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Otro</i>		
Note : Students must reside with at least one biological parent while attending SCS. <i>Nota: Estudiantes deben vivir con por lo menos un padre biológico mientras asiste al SCS.</i>		

**ADDITIONAL CHILDREN IN THE FAMILY**  
**HIJOS(AS) ADICIONALES EN LA FAMILIA**

Full Name/ <i>Nombre completo:</i>	Age/ <i>Edad</i>	School he/she attends/ <i>Colegio al que asiste</i>

**ADDITIONAL INFORMATION**  
**INFORMACIÓN ADICIONAL**

Does your family attend church regularly? <i>¿Su familia asiste a la iglesia regularmente?</i>  <input type="checkbox"/> Yes/ <i>Si</i> <input type="checkbox"/> No/ <i>No</i>	Name of church/ <i>Nombre de la iglesia</i>
	Name of pastor/priest/ <i>Nombre del Pastor o Sacerdote</i>
How many times has the student moved in the past five years? <i>¿Cuántas veces se ha mudado el estudiante en los últimos cinco años?</i> _____	
What is the primary language spoken in the home? <i>¿Cual es el lenguaje principal del hogar?</i>	Do you have internet in the home (other than on a cell phone)? <i>¿Tiene acceso al internet en la casa además del celular?</i>
List any hobbies and/or extra-curricular activities in which the student has participated. <i>Enumere actividades y/o pasatiempos en que el estudiante ha participado.</i>	How did you learn about SCS? <i>¿Como se enteró del SCS?</i>

**EMERGENCY CONTACT/STUDENT RELEASE INFORMATION  
INFORMACION DE CONTACTOS DE EMERGENCIA**

**In case of emergency, please contact the following people:  
En caso de emergencia, por favor contactar las siguientes personas:**

Name/Nombre	Relationship/Relación	Telephones/Teléfonos	This person has permission to pick up my child from school/ <i>Esta persona tiene permiso para recoger mi(s) hijo(s) del plantel escolar</i>
		Home/Residencia: Mobile/Celular:	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No/No
		Home/Residencia: Mobile/Celular:	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No/No
		Home/Residencia: Mobile/Celular:	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No/No
		Home/Residencia: Mobile/Celular:	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No/No

In case of a legal situation where a certain person(s) may NOT pick up your child(ren) from the school, please attach necessary documentation to this application.  
En caso de una situación legal donde NO es permitido a ciertas personas recoger su hijo/a del colegio favor de adjuntar la documentación necesaria a esta solicitud.

**Please initial each clause/ Escribir sus iniciales frente a cada clausula**

**\_\_\_\_\_ 1. HANDBOOK COMPLIANCE/ CUMPLIMIENTO DEL MANUAL**

The Parent/Guardian of the student(s) applying agrees to uphold the basic Christian philosophy of SCS, to be supportive of its programs, teachers and administration, and to comply with the rules and policies of the SCS Parent-Student Handbook as posted on the school website. The Parent/Guardian agrees that the students listed above will participate in all assigned classes of the school including Bible as well as all other religious activities.

*El Padre/Tutor de los estudiantes solicitantes se compromete a someterse a la filosofía básica cristiana del SCS, apoyando su programa, profesores y administración cumpliendo con los reglamentos y políticas descritas en el Manual de Padres y Estudiantes. El Padre/Tutor acuerda que los estudiantes mencionados arriba participarán en todas las asignaturas impartidas en el colegio, incluyendo Biblia al igual que todas las demás actividades religiosas.*

**\_\_\_\_\_ 2. TUITION AND FEE PAYMENT SCHEDULE/ BROCHURE DE PAGOS DE TARIFAS Y CUOTAS**

The Parent/Guardian of the student(s) applying agrees to pay all fees and tuition according to the published calendar of due dates on the 2015-16 Fee Schedule & General Policies with the understanding that payments made after the due dates will be charged a late penalty of 5% of the overdue amount.

*El Padre/Tutor de el/los estudiante(s) solicitantes se compromete a pagar la totalidad de los cargos y colegiatura según las fechas de vencimiento publicadas en el Brochure de Tarifas y Políticas Generales del 2015-16. Entendiendo que a los pagos realizados después de la fecha de vencimiento se le aplicará un recargo de un 5% a la suma vencida.*

**\_\_\_\_\_ 3. ADMISSION AND WITHDRAWAL GUIDELINES/ PROCESO DE ADMISION Y RETIRO**

The Parent/Guardian of the student(s) applying agrees that acceptance for enrollment at SCS automatically requires payment in full of all fees, including the annual tuition except as provided in policy. The registration process is not complete until all applicable fees are paid. Students who withdraw from SCS prior to the end of the school year are not eligible for refund of any fees or tuition except as specified in policy.

*El Padre/Tutor está de acuerdo que la admisión al SCS de el/los estudiante(s) solicitantes requiere automáticamente el pago total de todas las tarifas, incluyendo la colegiatura anual de acuerdo a la política. El proceso de inscripción no está completo hasta que se haya saldado completamente las tarifas y cuotas. Estudiantes que retiran del SCS antes de que finalice el año no califican para reembolso de tarifas ni colegiatura anual excepto los que establece la política.*

**4. AUTHORIZATION FOR ELECTRONIC RECORDINGS AND PHOTOGRAPHS/ AUTORIZACIÓN DE GRABACIONES ELECTRÓNICAS Y FOTOGRAFIAS**

The Parent/Guardian of the student(s) applying authorizes the school to use electronic recordings taken in school to produce web pages, media presentations, educational or interest articles or other similar publications.

*El Padre/Tutor de el/los estudiante(s) solicitantes autoriza al colegio a publicar grabaciones electrónicas tomadas en el colegio en las páginas web, presentaciones escolares, o publicaciones similares.*

**5. GENERAL PERMISSION FOR SPORTS AND FIELD TRIPS/ PERMISO GENERAL PARA DEPORTES Y EXCURSIONES**

The Parent/Guardian of the student(s) applying authorizes their participation in school sponsored trips away from the school premises as well as in sports activities. Although the school desires to provide a safe and enjoyable time for all students, there are risks involved with participation in sports, off campus trips, and their associated activities. The parent/guardian assumes responsibility for the risks associated with the travel and activities. The school will notify in advance the date, time, purpose and destination of such trips/activities. The parent/guardian may revoke permission for a specific trip by written notice to the principal.

*El Padre/Tutor de los estudiantes solicitantes autoriza su participación en excursiones fuera del recinto escolar patrocinadas por el colegio al igual que en actividades deportivas. Aunque el colegio desea proveer un ambiente sano y divertido, existen riesgos asociados con estas actividades. El padre/tutor asume la responsabilidad por los riesgos asociados con los viajes y las actividades. El colegio informará con anticipación la fecha, el propósito, el lugar y la hora de dichas actividades y el padre/tutor tiene la opción de revocar el permiso para un paseo específico a través de una comunicación por escrito dirigida al director de departamento.*

**6. CREDIT CHECK/ REVISIÓN DE CRÉDITO**

The Parent/Guardian of the student(s) applying authorizes the school to conduct a credit or normal solvency check with any of the authorized credit bureaus in the country.

*El Padre/Tutor de el/los estudiante(s) solicitantes autoriza al Santiago Christian School hacer revisión de crédito o de solvencia normal a cualquiera de los bureau de crédito autorizados en el país.*

**7. STUDENT RESIDENCE/ RESIDENCIA DEL ESTUDIANTE**

The Parent/Guardian of the student(s) applying attests that the students currently reside with at least one biological parent and will continue to do so during the school year. The school will be notified of any change in location or with whom the student(s) reside(s) at any time while registered at SCS.

*El Padre/Tutor de el/los estudiante(s) solicitantes certifica que los alumnos actualmente residen con por lo menos un padre biológico y continuarán residiendo en ese local durante el año escolar. Se le notificará al colegio de cualquier cambio de local o la persona con quien reside(n) el/los alumnos mientras asisten al SCS.*

Date/Fecha: \_\_\_\_\_

Signatures/Firmas

\_\_\_\_\_  
Father/Guardian  
Padre/Tutor

\_\_\_\_\_  
Mother/Guardian  
Madre/Tutora



## **Documentation required for enrollment** **Documentación requerida para inscripción**

The following documentation for each student must be submitted for a student to be considered for enrollment:

- New Student Admission Application
- Birth Certificate (English or Spanish)
  - American - copy
  - Dominican - official certificate
  - Other nationalities - must be legally translated into English or Spanish
- 2 photos (2" x 2")
- Copy of current report card
- Health Records Part I & II
- Copy of immunization records
- Teacher Assessment Forms
- Official transcripts from current and previous years (after the school year ends)
- Student learning evaluations (IEP and psych evaluations) - if applicable
- Financial reference from previous school \*
- Certificate of Pruebas Nacionales (those entering Grade 9 and over) \*
- Records Release Form \*\*
- MINERD Resolution Requirement Form \*\*

\* Students transferring from Dominican school

\*\* Students transferring from another country

---

- Solicitud de Inscripción para Estudiantes Nuevos
- Acta de Nacimiento
  - Acta de Nacimiento Americana - una copia
  - Acta de Nacimiento Dominicana - oficial certificada o "para uso escolar" (no copia)
  - Otras nacionalidades - deben ser con traducción legal en Inglés o Español
- 2 fotografías (2" x 2")
- Copia de reporte de notas actuales
- Record de Salud Partes I y II
- Copia de los record de vacunas
- Formularios de Evaluaciones de Profesor
- Evaluaciones o reportes de evaluaciones de aprendizaje (IEP y/o evaluaciones psicológicos) - si aplica
- Récord oficial de calificaciones de los grados anteriores y del grado actual (al terminar el año escolar)
- Referencia económica del colegio anterior\*
- Certificado de Pruebas Nacionales (estudiantes de secundaria a partir del 9<sup>no</sup> grado)\*
- Formulario de Solicitud de Records de Notas Oficiales \*\*
- Formulario de los Requisitos de la Resolución del MINERD \*\*

\* Estudiantes transferidos de colegios locales

\*\*Estudiantes transferidos de otro país

**EDUCATIONAL INFORMATION**  
**INFORMACIÓN EDUCACIONAL**  
*Please complete this page for each student applying*  
*Favor completar esta página para cada aplicante*

Name of student/*Nombre del estudiante:*

Grade/*Grado:*

1. Has the student received or been recommended for special learning services?  
*¿Este estudiante ha recibido o se le ha recomendado recibir servicios especiales de aprendizaje?*  
 Yes/*Si*     No/*No*

If yes, please specify the type of special learning service:  
*Si la respuesta es afirmativa, especifica el tipo de servicio de aprendizaje especial:*

2. Has the student been evaluated by an educational psychologist or therapist?  
*¿Este estudiante ha sido evaluado por psicóloga/terapeuta: del aprendizaje?*  
 Yes/*Si*     No/*No*

If yes, please provide the following information:  
*Si la respuesta es afirmativa, favor de proveer la siguiente información:*

Type of evaluation/*Tipo de evaluación:*

Date of evaluation/*Fecha de la evaluación:*

Name of psychologist or therapist/*Nombre del psicólogo/terapeuta:*

Contact information of psychologist or therapist/*Dirección y teléfono del psicólogo/terapeuta:*

Age and grade of child when evaluated/*Edad y grado del niño cuando fue evaluado:*

\_\_\_\_\_ Age/*Edad*      \_\_\_\_\_ Grade/*Grado*

Results of evaluation/*Resultados de la evaluación:*

**\*\*PLEASE PROVIDE COPIES OF THE EVALUATION IN A SEALED ENVELOPE (FOR REASONS OF CONFIDENTIALITY) AT TIME OF REGISTRATION. THE EVALUATION CAN BE IN SPANISH OR IN ENGLISH.\*\***

**\*\*POR FAVOR ENTREGAR COPIAS DE LA EVALUACION COMPLETA EN UN SOBRE SELLADO (POR RAZONES DE CONFIDENCIALIDAD)AL REGISTRAR SU HIJO. LA EVALUACION PUEDE SER EN INGLES O ESPANOL.\*\***